



Universidad Veracruzana

Seminario de semántica

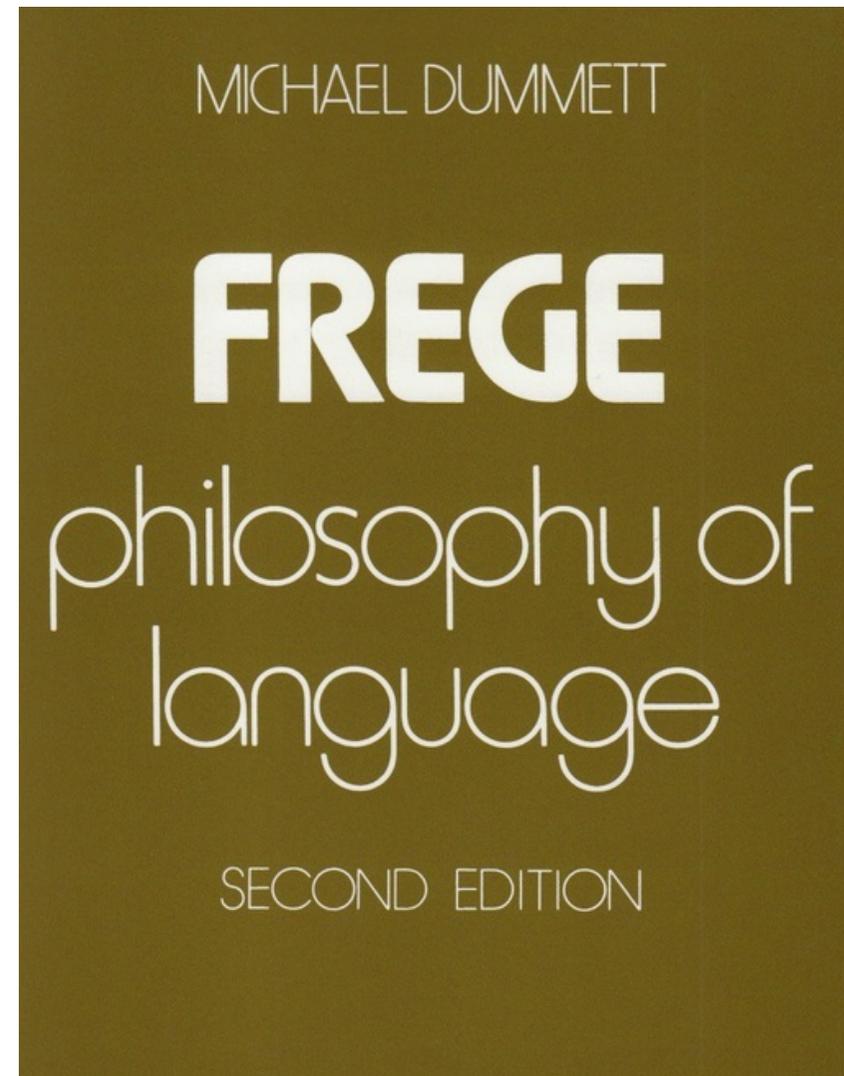
Doctorado en estudios del lenguaje y lingüística aplicada

César Aguilar

Martes 20 de febrero de 2024

Síntesis de la clase anterior (1)

En la clase anterior terminamos de revisar las nociones de referencia y sentido conforme a lo planteó Frege, lo que nos permitió considerar los alcances de su propuesta, la cual ha sentado las bases de varias líneas de investigación en la lingüística contemporánea.



Síntesis de la clase anterior (2)

Básicamente, hay 4 rubros en donde las propuestas de Frege, así como la discusión que sostuvo con Bertrand Russell, han tenido una gran influencia:

1. El estudio lingüístico de la correferencia y anáfora, considerando precisamente la distinción entre descripciones definidas | indefinidas.
2. La noción de composicional, lo que permite ver al lenguaje natural (incluida la semántica) como una serie de combinatorias reguladas tanto en un plano léxico como en uno oracional.
3. El estudio de los mecanismos de cuantificación en las lenguas naturales.
4. La distinción entre semántica y pragmática, sobre todo cuando analizamos el contenido de información referencial en palabras y/u oraciones, versus el uso que hacemos de dicha información referencial.

La noción de *composición* en semántica (1)

Una línea de estudio que se ha visto sumamente beneficiada con los argumentos aportados por Frege y Russell es la que se conoce como **semántica composicional**. La podemos definir del siguiente modo:

El significado de una construcción compleja es el resultado de combinar el significado de cada una de sus partes, dependiendo siempre de su orden sintáctico.



Esta definición se la debemos a la profesora Barbara Partee (1940), una de las mejores semantistas vivas hoy en día. Si les interesa, su sitio WEB es:

<http://people.umass.edu/partee>

La noción de *composición* en semántica (2)

Cuando hablamos de composición en semántica, lo que queremos decir es que:

1. Todas las palabras de una lengua cuentan con un significado específico asociado a un concepto.
2. Tales significados tienden a adecuarse a un contexto de uso dado, en concreto el contexto de una oración, párrafo o discurso dado.

Un ejemplo sencillo de esto es el verbo en inglés *to bake* (esp. “hornear”. Considerando el significado de este verbo, ¿cuál es la diferencia entre estas dos oraciones?

a. John baked the potato.

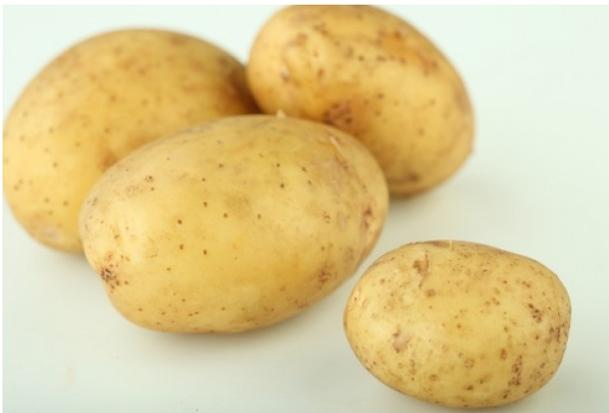
b. John baked the cake.

La noción de *composición* en semántica (3)

Y la respuesta es:

a. John **baked** the potato.
($bake_1 = change(x, State(y))$)

Lo cual quiere decir:



Son
transformadas
en:



La noción de *composición* en semántica (4)

En contraparte, la oración:

b. John **baked** the cake.
($bake_2 = create(x, y)$)

Quiere decir:

Producen:



La noción de *composición* en semántica (5)

Veamos otro ejemplo: una cosa es el significado de la oración:



1. *Las señoras barrieron el parque hoy por la mañana*

Y otra cosa muy diferente es el significado de:

2. *El satélite barrió la superficie de Terranova hoy por la mañana*



Experimento (2)

De acuerdo con estos ejemplos, nos podemos hacer las siguientes preguntas:

1. En el caso de *to bake*, ¿qué elemento gramatical hace la diferencia en la alusión a dos eventos diferentes (cambio de estado *versus* creación): el verbo mismo, o la frase nominal que se liga al verbo?
2. Y el en caso de *barrer*, ¿a qué aluden ambas oraciones: a la acción de recorrer una superficie con instrumento determinado (una escoba), o simplemente es una manera de indicar que una entidad cualquiera hace un recorrido determinado sobre dicha superficie?

Lexemas (1)

Como toda línea de investigación , la semántica ha tratado de proyectar estas relaciones en unidades específicas.

Así, cuando hablamos del significado de las palabras, podemos sospechar que el mismo vocablo *palabra* no es del todo preciso, y requerimos algo más especializado.

De hecho, como lingüistas, traten de contestar a la pregunta *¿qué es una palabra?*, y consideren si llegan a un consenso.



Lexemas (2)

Usualmente, la vemos como una cadena de caracteres delimitada por espacios en blanco, con un contenido léxico específico, además de tener rasgos fonológicos, morfológicos y sintácticos.

¿Esto es así de claro siempre? ¿Qué pasa con las lenguas que tienen como medio de escritura los ideogramas?

El primer grafo se pronuncia *rén*, y significa “persona”; el segundo se pronuncia *mù*, y significa “árbol”. Ambos son identificados como “palabras”.



Lexemas (3)

Otro caso, por ejemplo, son las lenguas con morfología aglutinante, p. e., en alemán una frase como *La biblioteca de la Universidad de Stuttgart* equivalen a dos palabras: *Universitätsbibliothek Stuttgart* .

Existen casos curiosos como la palabra *Bundeslandwirtschaftsministerin*, que equivale en español a *Ministro de Estado para Asuntos Económicos*.



Lexemas (4)

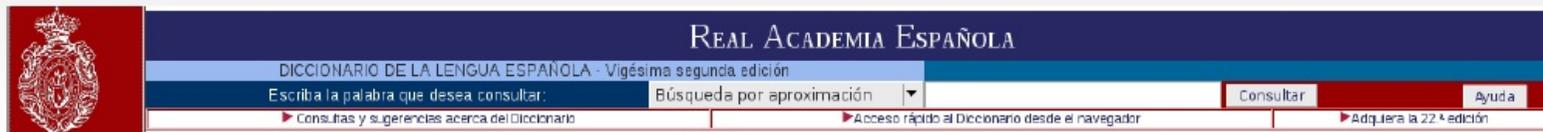
Incluso en español tenemos casos curiosos. ¿Cómo escribirían estas palabras?:

1. “Corre, ve y diles”/ *Correveidiles*.
 2. ¿Así mismo/asimismo/a sí mismo?
 3. “TVO luego, TKS”.
 4. Singular = “Hipótesis; plural = “Hipótesis”.
 5. Alberto Ruy Sánchez/ Alberto Ruysánchez.
- Y otros ejemplos más que quieran imaginar.

Lexemas (5)

Dada esta complejidad, nos conviene saber algunas sobre morfología:

1. En morfología, *palabra* es un concepto vago, por lo que se usa el término **lexema** para describir el “esqueleto” de una palabra: *escribo*, *escribí*, *escribiré*, etc., son formas derivadas del lexema *escribir*. Cuando vemos un lexema en diccionario, lo denominamos **lema** (Ing. *lemma*), dando a entender que es una forma canónica.



 Actualización del *Diccionario de la Lengua Española* en CD-ROM para las últimas versiones de los sistemas operativos.

PRESENTACIÓN

AVANCE DE LA 23.ª EDICIÓN

¿Quién hace el Diccionario?
¿Cómo se actualiza?
¿Cómo se muestran las enmiendas y adiciones?
¿Cómo se revisan los americanismos del Diccionario?
¿Con qué medios informáticos se revisa el Diccionario?
Cifras de actualización

LA 22.ª EDICIÓN (2001)

El Diccionario en cifras
¿Qué novedades presenta la 22.ª edición?
Advertencias para el uso de este Diccionario

OTROS DICCIONARIOS ACADÉMICOS

lema.

(Del lat. *lemma*, y este del gr. *λήμμα*).

1. m. Argumento o título que precede a ciertas composiciones literarias para indicar en breves términos el asunto o pensamiento de la obra.
2. m. Letra o mote que se pone en los emblemas y empresas para hacerlos más comprensibles.
3. m. Norma que regula o parece regular la conducta de alguien.
4. m. **tema** (|| proposición o texto de un discurso).
5. m. **tema** (|| asunto o materia).
6. m. Palabra o palabras que por contraseña se escriben en los pliegos cerrados de oposiciones y certámenes, para conocer, después del fallo, a quién pertenece cada obra, o averiguar el nombre de los autores premiados.
7. m. Ling. **entrada** (|| de un diccionario o enciclopedia).
8. m. Mat. Proposición que es preciso demostrar antes de establecer un teorema.

Lexemas (6)

2. Los lexemas sufren cambios, los cuales: i) o son necesarios debido a condiciones de concordancia en el contexto de una oración; ii) o son producto de modificaciones históricas. En concreto, hay dos cambios que nos son útiles en nuestras tareas:

Flexión: todas aquellas combinaciones que se hacen entre **raíces** (Ing. *stem/root*), y **afijos**, tales como **marcaciones léxicas** (género, número, tiempo, persona, etc.), **clíticos** (p. e.: *El maestro decidió explicarles esos conceptos*), o **partículas** (p. e.: *Peter's book* = “El libro de Pedro”).

Formación de palabras: todas aquellas otras combinaciones que se dan cuando se agrupan dos o más léxemas o raíces, que es el caso de la **composición** (p. e.: *sacacorchos, hombre-rana, quehacer*, etc.); o la **derivación**, que es la transformación que sufre un lexema cuando se relaciona con todo el paradigma de flexión de una lengua (p. e.: *fax = faxes, faxeado, faxear, faxeando, “por favor, faxéame este documento”...*).

Relaciones entre sintaxis y semántica (1)

A modo de **mantra**, no perdamos de vista que la relación que establecen los significados de las palabras que estructuran una oración nos da como resultado su interpretación final.

Esto ya lo vimos con los ejemplos que pusimos sobre hornear papas o pasteles, o entre barrer con una escoba y barrer la Tierra con un satélite.

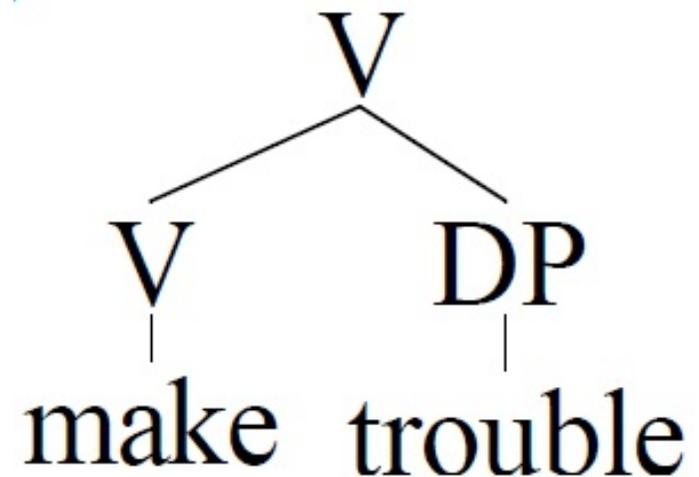


Relaciones entre sintaxis y semántica (2)

¿Por qué pasan estas cosas? Por varios factores, sin duda, pero como lingüistas podemos suponer que hay algo en el comportamiento de las palabras que hace que esta suma de significados tenga algunos matices particulares. Vamos a ver algunos de ellos.

Empecemos considerando lo siguiente: todas las oraciones que existan en cualquier lengua tienen una función básica, que es la de representar eventos concretos o abstractos.

Para hacer esta representación, contamos con dos elementos básicos: palabras y reglas gramaticales.



Relaciones entre sintaxis y semántica (3)

Cuando construimos una oración, usualmente lo que hacemos es considerar que esta oración está compuesta por secuencias más o menos “independientes”. Las más tradicionales que conocemos son las de **sujeto y predicado**.

Pregunta: Sólo para recordar algo que ya conocen, en la siguiente oración, ¿qué secuencias representan al sujeto y el predicado?:

Los muchachos invitaron a Susana a la fiesta

Relaciones entre sintaxis y semántica (4)

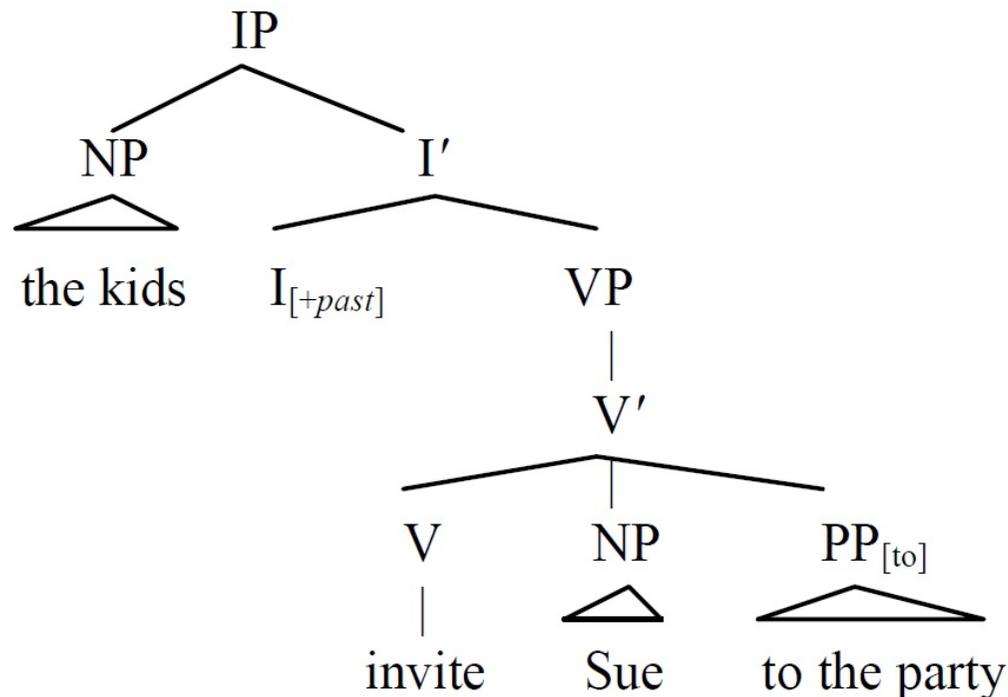
Resolver la pregunta anterior es fácil, y nos arroja algunos hechos que nos van a servir de pistas para entender el fenómeno de la composición.

Lo primero es reconocer entonces al sujeto, que en este caso es la **frase nominal** *los muchachos*, y una vez que hemos hecho esto, podemos decir que lo demás es el predicado, ¿cierto? Bueno, a esta secuencia la reconocemos como una **frase verbal**.

[Los muchachos Frase nominal] [invitaron a Susana a la fiesta Frase verbal] Oración

Relaciones entre sintaxis y semántica (5)

Ahora bien, analizando la frase verbal de nuestra oración, ¿es posible segmentarla todavía más? Si la respuesta es afirmativa, ¿qué otras secuencias podemos reconocer?

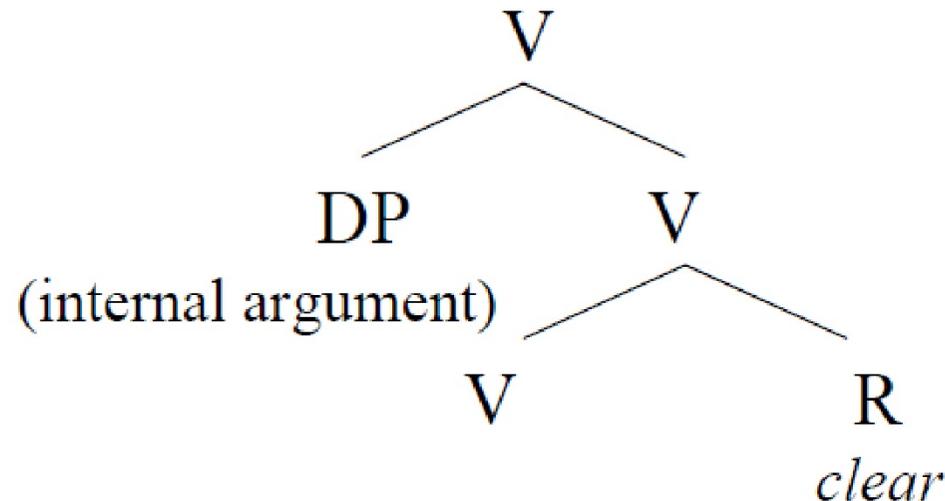


Para ahorrar tiempo, consideremos que por lo menos hay dos segmentos identificables: *Susana*, que equivale a lo que se conoce como el *objeto directo* de la oración, y luego tenemos la frase *a la fiesta*, que equivale al *objeto circunstancial*.

Relaciones entre sintaxis y semántica (6)

Una vez que tenemos identificadas las partes que componen nuestra oración, podremos ver nuestra relación de *sujeto + predicado* apenas describe una parte de la estructura de la oración que estamos analizando, por lo que requerimos usar una relación un poco más abstracta que nos permita abarcar más.

Así, podemos mejor usar los términos **predicados** y **argumentos** para referirnos a esta relación abstracta que mantienen los componentes de una oración.



Relaciones entre sintaxis y semántica (7)

Vayamos por partes: usaremos el término **argumento** para designar a los fragmentos de una oración cuyo contenido de información semántica **represente a un participante (o *actante*) que sea proyectado por el evento enunciado en tal oración.**

Por su parte, un predicado es una estructura sintáctica que representa un evento, el cual es proyectado por el contenido semántico de un verbo que funciona como núcleo de tal predicado.

Esto suena un poco complicado, pero veamos los siguientes ejemplos para entender cómo funciona la relación entre predicados y argumentos.

Experimento (1)

Revisemos el siguiente esquema, y tratemos de responder a la siguiente pregunta: para que podamos construir una oración correcta con el verbo *comer*, ¿qué elementos requerimos de forma obligatoria?

Predicado

COMER

Argumentos

alguien, algo

(x, y)

Experimento (2)

Respuesta: ¿cómo entenderían la siguiente explicación?

El predicado COMER requiere de dos argumentos para completarse: el comedor y lo comido. En la forma lógica los argumentos sin especificar aparecerán como variables representadas como (x, y) .

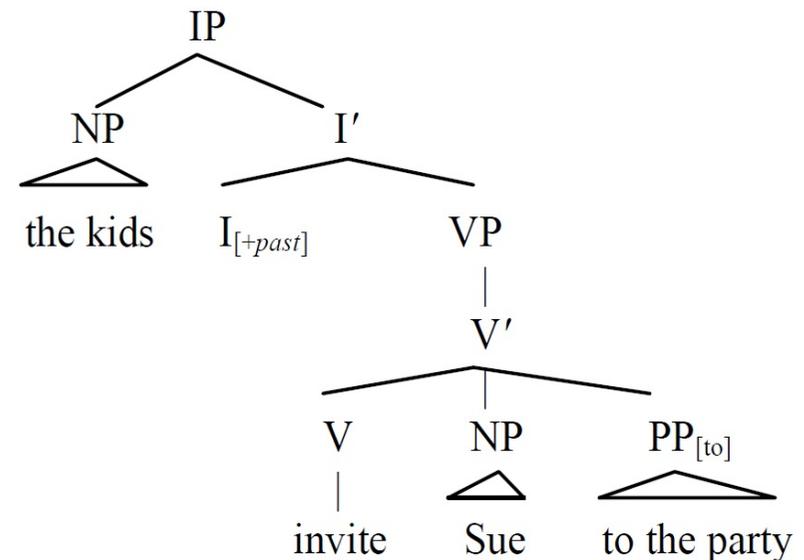
Pregunta: ¿creen que esto le pase a todos los verbos de cualquier lengua?

Identificando estructuras argumentales (1)

¿Cómo podemos reconocer a los actantes que participan en un evento?
Retomemos el primer ejemplo que hemos visto sobre el verbo *invitar*.

En la oración *the kids invite Sue to the party*, podemos suponer que si quitamos la frase prepositiva *to the party*, no afectamos demasiado el sentido de la oración.

Sin embargo, cuando tratamos de omitir *the kids* o *Sue*, pareciera que el significado queda incompleto:



1. * {...} invite Sue to the party
2. * The kids invite {...} to the party

Identificando estructuras argumentales (2)

La razón por la cual no podemos quitar de la oración ni a *the kids* ni a *Sue* es porque funcionan como argumentos obligatorios del verbo *to invite*, y por lo mismo son necesarios para configurar el evento expresado por tal verbo:

<i>invite</i> , V,	[___	NP	(PP _[to])]
<i>invite'</i>			< <u>AGT</u> , THEME, GOAL>		

Incluso, si hacemos caso al esquema que aparece en esta lámina, podríamos pensar también que el verbo *to invite* requiere que se haga explícito el lugar al cual *the kids* invitan a *Sue*. Hay que suponer entonces que si bien no parece del todo obligado mencionarlo, los hablantes que escuchan esta oración *de algún modo infieren esta locación*.

La interfaz semántica (1)

La identificación de los argumentos obligatorios que se requieren para proyectar un evento no sirve como pista para reconocer lo que Victoria Escandell denomina **competencia semántica**, el cual define como:

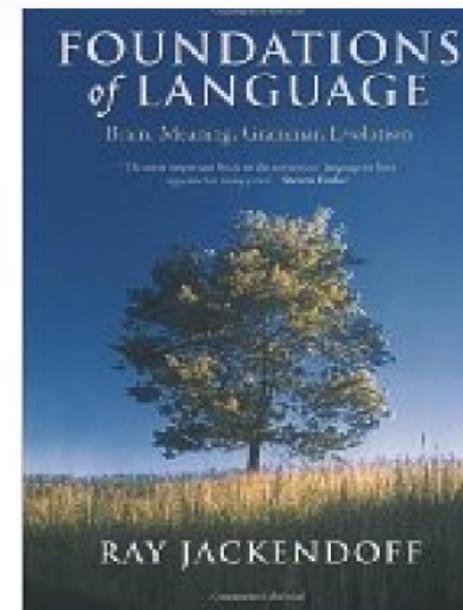
Un conocimiento interiorizado que hemos almacenado poco a poco como parte de nuestro proceso de adquisición de la lengua y que comprende el conocimiento de las unidades léxicas (o lexemas), así como de las reglas por las cuales se combinan estas unidades.

Este conocimiento recibe el nombre de **competencia semántica**, y aflora sistemáticamente en la interpretación de cualquier expresión compleja.

La interfaz semántica (2)

¿Cómo funciona esta competencia semántica? Para explicar esto, nos vamos a basar en una propuesta desarrollada por un lingüista norteamericano llamado **Ray Jackendoff** (1948), quien considera que esta competencia semántica se sitúa en algo que él denomina **interfaz semántica**.

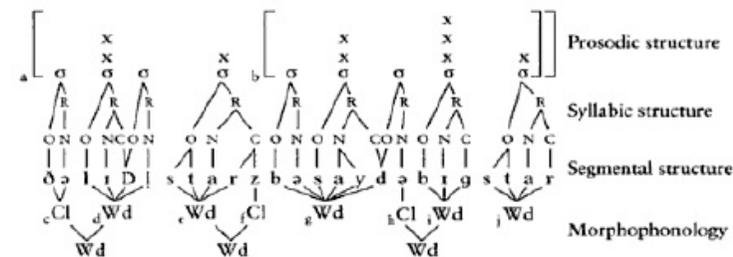
De acuerdo con Jackendoff, una lengua natural es un sistema que funciona a través de interfaces conectadas entre sí, cuyo objetivo es generar estructuras lingüísticas, p. e., oraciones con un significado específico.



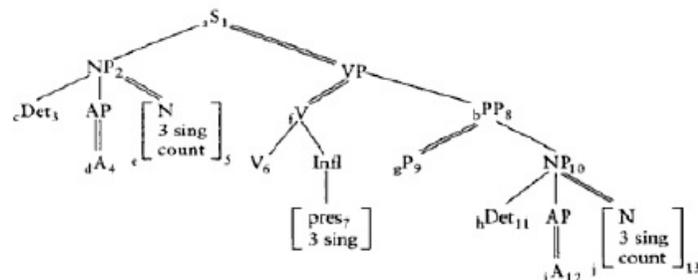
La interfaz semántica (3)

Para entender mejor cómo funciona este sistema de interfaces, analicemos la siguiente frase:

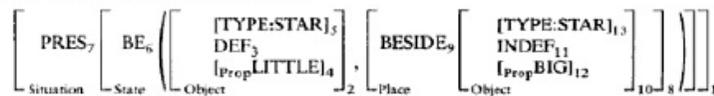
The little star's beside the big star = (“la pequeña estrella cercana a la gran estrella”).



Syntactic structure



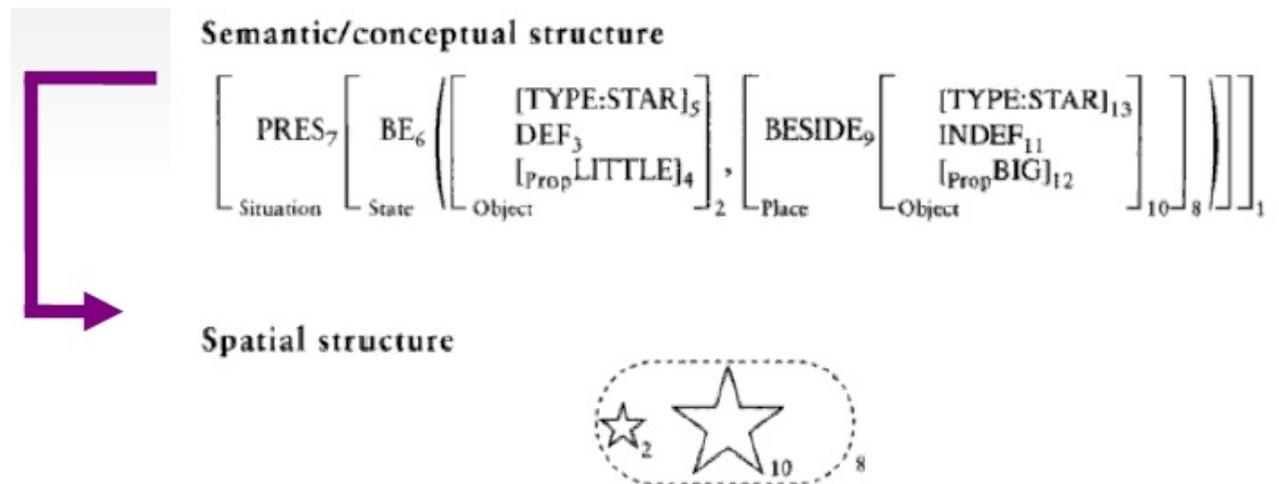
Semantic/conceptual structure



Lo que tenemos aquí es una **radiografía** que nos muestra todo el proceso que ocurre para construir esta frase. Cada uno de estos procesos se desarrolla en un nivel o **interfaz** específica: p. e., si combinamos secuencias de vocales y consonantes construimos **sílabas**, las cuales nos sirven para construir **morfemas**. Estos morfemas son útiles para crear **lexemas**, los cuales a su vez son básicos para elaborar **frases y oraciones...**, etc.

La interfaz semántica (4)

Cuando llegamos al nivel semántico, comprendemos que si las oraciones representan situaciones o eventos que ocurren en la realidad, es porque en nuestra mente proyectamos el concepto que tenemos asociado a tal evento, considerando todos sus elementos y participantes:



Lo que Jackendoff logra hacer al plantear esta idea es rescatar la vieja concepción que tenía Saussure sobre el signo lingüístico, aunque con una mayor fineza. La interfaz semántica es un módulo del lenguaje que relaciona una “imagen mental” con su representación física en palabras.

Muchas gracias